

ДОГОВОР  
ЗА

БЪЛГАРСКА  
НАРОДНА БАНКА  
№ 016-18092411-12-2017  
София, вл. „Княз Александър I“ № 1  
100000459

ДОСТАВКА НА КАСОВИ КОНСУМАТИВИ

Днес,..... 2017 г., в град София между:

**БЪЛГАРСКАТА НАРОДНА БАНКА**, със седалище и адрес на управление:  
гр. София 1000, пл. „Княз Александър I“ № 1, код по БУЛСТАТ: 000694037, представлявана от:  
СНЕЖАНКА ДЕЯНОВА – главен секретар и ТЕМЕНУЖКА ЦВЕТКОВА – главен счетоводител,  
наричана по-нататък в договора за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна,

и

**„ТИС ТРЕЙДИНГ БЪЛГАРИЯ“ ЕООД**, със седалище и адрес на управление:  
гр. София 1715, ж.к. Младост 4, бул. „Александър Малинов“ № 87, с ЕИК: 130917283,  
представлявано от НИКОЛАЙ БОРИСОВ - управител, наричано по-нататък в договора за краткост  
**ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

на основание чл. 112, ал. 1 от Закона за обществените поръчки (ЗОП) и във връзка с  
проведена открита процедура за възлагане на обществена поръчка по чл. 73, ал. 1 от ЗОП и  
Решение № БНБ-166543/31.10.2017 г. на главния секретар на БНБ за определяне на изпълнител на  
поръчката, се сключи настоящият договор за следното:

**I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА**

**Чл. 1. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да извършва  
доставки на касови консумативи, наричани по-нататък „стоките“, по обособена/и позиция/и, както  
следва:

**Обособена позиция № 3 - „Доставка на персонализирани пломби за еднократна  
употреба с бар- код“**, като стоките следва да отговарят на:

а) Техническите характеристики, съдържащи се в Приложение № 1 „Технически  
спецификации“, Раздел III и на снимките на касовите консумативи към него, които са неразделна  
част от този договор,

б) „Ценово предложение“ относно Обособена позиция № 3, което е неразделна част от този  
договор, както и на

в) Представеното с офертата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** техническо предложение.

Заличаванията в този договор и приложенията към него са извършени на основание  
чл. 2, ал. 1 от Закона за защита на личните данни.



(2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** доставя стоките по обособени позиции Обособена позиция № 3 до склада на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в сградата на Касов център на БНБ, на адрес: гр. София, ул. „Михаил Тенев” № 10.

(3) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** доставя стоките периодично по писмена заявка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. В заявката се посочват видът и количеството на стоките, които следва да бъдат доставени. Съответните заявки се изпращат на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в писмен вид - по пощата, e-mail или по факс. По изключение заявка може да се прави и по телефон, като последната се потвърждава писмено.

(4) Годишното количество на стоките е посочено в Приложение № 1 „Технически спецификации”, като **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** си запазва правото по време на действие на договора да не поръча цялото посочено количество или в случай на необходимост, да го завиши, като същото ще се заплаща по единичните цени посочени в Ценовото предложение за обособената позиция на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

## II. ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

**Чл. 2.** (1) Цената на всяка конкретна доставка се образува, като заявеното количество стоки се умножи по съответните им единични цени, посочени в Ценовото предложение за обособената позиция към офертата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**. В цената на доставките са включени всички разходи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за изпълнение на поръчката, включително транспортните разходи до мястото на изпълнение по чл. 1, ал. 2 от договора.

(2) Заплащането от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** се извършва в срок до 5 (пет) работни дни след извършване на всяка конкретна доставка и след подписване на съответния приемателно-предавателен протокол за доставка без липси и дефекти на стоките по чл. 8, ал. 1 и след представяне на фактура от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(3) Всички плащания се извършват с нареждане за превод по следната банкова сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**:

IBAN: [REDACTED]

BIC: [REDACTED]

банка: [REDACTED]

град/к: [REDACTED]

(4) Общата стойност на всички плащания не може да надвишава сумата от:

в) 20 000 (двадесет хиляди) лева – плащания за доставки на стоки по Обособена позиция № 3.

(5) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** следи стойността на извършените плащания по всяка обособена позиция и информира **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** при достигането съответно на сумата от 20 000 (двадесет хиляди) лева без ДДС по Обособена позиция № 3.

(6) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** няма право да прави повече заявки по чл. 1, ал. 3 от този договор, както и да извършва каквито и да е плащания, когато сборът на сумата на платеното по договора до момента и сборът на сумата на бъдещата заявка надхвърлят сумата, посочена в ал. 4, съответно **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право да изпълнява заявки по чл. 1, ал. 3, които надхвърлят тази сума. В този случай договорът може да бъде прекратен по реда на чл. 10, ал. 4 поради изчерпване на сумата, предвидена от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за доставките по настоящия договор.

### III. СРОК

**Чл. 3. (1)** Договорът се сключва за срок от 1 (една) година, считано от датата на подписването му. Датата на подписване е датата, посочена в деловодния номер на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, поставен на стр. 1 от настоящия договор.

(2) Срокът за изпълнение на всяка конкретна доставка по настоящия договор е:

в) по Обособена позиция № 3 - до 40 (четиридесет) работни дни от датата на получаване на заявката на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** по чл. 1, ал. 3.

### IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

**Чл. 4. (1)** **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да доставя на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** стоките, посочени в чл. 1, ал. 1, в срока/сроковете по чл. 3, ал. 2 от договора.

(2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да осигурява за своя сметка транспорта на стоките до местоизпълнението.

(3) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да приема незабавно всички заявки по чл. 1, ал. 3, които **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е направил писмено – в писмо, факс или по e-mail, както и заявки, направени по телефон, като последните се потвърждават писмено.

(4) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да заменя стоките с нови при извършена рекламация от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, като транспортът на подлежащите на замяна стоки от и до местоизпълнението е за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(5) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да уведоми незабавно **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при възникване на пречки от стопански, административен или друг характер, които могат да забавят или да направят невъзможно изпълнението на договора.

(6) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва правилата за достъп до сградата на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

(7) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право да огласява каквато и да е информация, станала му известна при или по повод изпълнението на настоящия договор

(8) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право да получи от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** съответната цена за извършената доставка съгласно чл. 2 от договора.

## V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Чл. 5. (1) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да приема в рамките на установеното работно време, (всеки работен ден от **8:30** часа до **15:45** часа), доставените в срок и на място, както и съответстващи по вид, количество и качество на описаните в настоящия договор стоки.

(2) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да заплати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** съответното възнаграждение за извършената доставка по реда и в срока, предвидени в чл. 2 от договора.

(3) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да иска от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да извършва доставките при условията на чл. 1 от договора.

(4) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се е отклонил от изискванията за доставката по чл. 1, да откаже приемането на част или на цялото количество, както и да откаже да заплати съответното възнаграждение, докато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не изпълни своите задължения съгласно договора.

(5) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право във всеки момент от действието на договора да извърши проверка относно качеството на доставяните стоки и стадия на изпълнение на доставките, без да пречи на оперативната дейност на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(6) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да изисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да документира по подходящ начин дейността по изпълнението на договора.

## VI. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 6. (1) За изпълнение на задълженията си по този договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предоставя гаранция за изпълнение на договора. Гаранцията за изпълнение се предоставя по преценка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** под формата на парична сума, банкова гаранция или застраховка най-късно при сключване на договора, в размер на 5 % от сумата, посочена в чл. 2, ал. 4 за всяка обособена позиция.

(2) В случай че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** избере да предостави гаранция под формата на парична сума, то сумата да бъде преведена по следната банкова сметка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**:

**IBAN:** BG40BNBG96611000066123;

**BIC:** BNBGBGSD.

Всички банкови разходи, свързани с преводите на сумата са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(3) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да възстанови на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** сумата на гаранцията по ал. 2 в срок до 30 (тридесет) дни след изтичане на срока на договора по чл. 3, ал.1 или след прекратяване на договора при пълно изпълнение на задълженията на двете страни. Гаранцията ще бъде възстановена по сметката, посочена от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в чл. 2, ал.3.

(4) В случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** избере да предостави банкова гаранция, се представя оригиналът □, като тя трябва да бъде безусловна, неотменима, непрехвърляема, като покрива

100% (сто процента) от стойността на гаранцията за изпълнението посочена в ал. 1. Страните се съгласяват в случай на учредяване на банкова гаранция, тя да съдържа условие, че при първо поискване банката следва да заплати на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** сумата по гаранцията независимо от направените възражения и защита, възникващи във връзка с основните задължения. Банковата гаранция е със срок на валидност до 30 (тридесет) дни след изтичане срока на договора по чл. 3, ал. 1. Всички банкови разходи, свързани с обслужването на банковата гаранцията, по усвояването на средства от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** (при наличие на основание за това), както и при нейното връщане, са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** освобождава банковата гаранция в срок до 30 (тридесет) дни след изтичане на срок **И** или след прекратяване на договора при пълно изпълнение на задълженията на двете страни, чрез връщане на нейния оригинал на представител на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или упълномощено от него лице.

(5) В случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** избере да предостави гаранция под формата на застраховка, то същата следва да обезпечава отговорността на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** следва да бъде посочен като трето ползващо се лице по тази застраховка. Застраховката следва да покрива отговорността на изпълнителя в определения в ал. 1 размер, да е платена на сто процента (не се допуска разсрочено плащане) и не може да бъде използвана за обезпечение на отговорността на изпълнителя по друг договор. Представената застраховка е със срок на валидност 30 (тридесет) дни след изтичане срока на договора по чл. 3, ал.1. Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, при наличие на основание за това, са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** освобождава застраховката в срок до 30 (тридесет) дни след изтичане на срока **И** или от прекратяване на договора при пълно изпълнение на задълженията на двете страни, чрез връщане на застрахователната полица/застрахователния сертификат на представител на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или упълномощено от него лице.

(7) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи лихви върху сумата по гаранцията, независимо от формата, под която е представена.

**Чл. 7. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да се удовлетвори от гаранцията, независимо от формата, под която е представена, при неточно изпълнение на задължения по договора от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, при прекратяване на дейността на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или при обявяването му в несъстоятелност.

(2) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да усвои цялата гаранция или такава част от нея, която покрива отговорността на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за неизпълнение на задължения по договора.

(3) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да усвоява дължимите суми за неустойки и обезщетения във връзка с неизпълнение на договора от гаранцията за изпълнение.

(4) При едностранно прекратяване на договора от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, поради виновно неизпълнение на задължения по договора от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, сумата от гаранцията се усвоява изцяло като обезщетение за прекратяване на договора.

(5) В случай, че неизпълнението на задълженията по договора от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по стойност превишава размера на гаранцията, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да търси обезщетение по общия ред.

(6) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** задържа гаранцията за изпълнение на договора, ако в процеса на неговото изпълнение възникне спор между страните, който е внесен за решаване от компетентен съд по реда на Гражданския процесуален кодекс. Гаранцията се задържа до окончателното решаване на спора.

(7) Във всеки случай на задържане на гаранцията за изпълнение, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** уведомява **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за задържането и неговото основание. Когато **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се е удовлетворил от гаранцията за изпълнение и договорът продължава да е в сила, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава в срок до 20 (двадесет) дни да допълни гаранцията за изпълнение, като внесе усвоената от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** сума по сметката на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или предостави документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, съответно застраховка, така че във всеки момент от действието на договора размерът на гаранцията за изпълнение да бъде в съответствие с чл.6, ал. 1 от договора.

(8) Задържането на Гаранцията за изпълнение изцяло или частично не изчерпва правата на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да търси обезщетение в по-голям размер.

## ВИИ. ПРИЕМАНЕ НА ДОСТАВКИ. РЕКЛАМАЦИИ

Чл. 8. (1) Приемането на всяка конкретна доставка без липси и дефекти на стоките се удостоверява с двустранен приемателно-предавателен протокол, който се подписва от упълномощени представители на всяка от страните по договора.

(2) В случаите, когато при приемането на съответната доставка бъдат констатирани липси и/или явни недостатъци, констатациите се отразяват в приемателно-предавателен протокол, подписан от двете страни. В него се посочва срокът за доставка на липсващите бройки от стоките и/или замяна на бройките с явни недостатъци. Заплащането на съответната доставка се извършва след доставка на липсващите стоки и/или замяната със стоки без недостатъци, за което се подписва приемателно-предавателен протокол по ал.1.

(3) В случаите, когато се установят скрити недостатъци, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** уведомява незабавно **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**. Съставя се двустранен констативен протокол с описание на:

а) скритите недостатъци и тяхната стойност;

б) вредите, в случай че са настъпили такива, причинени на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, които са последица от употребата на стоката със скрити недостатъци и стойността на тези вреди.

Констативният протокол се подписва от представител на всяка от страните по договора. В констативния протокол се посочва и срокът на замяна на бройките със скрити недостатъци, както и начинът за заплащане стойността на вредите, последица от употребата на стоката със скрити недостатъци. След замяната със стоки без недостатъци се подписва приемателно-предавателен протокол по реда на ал. 1.

(4) В случай че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не изпрати свой представител за подписване на констативния протокол по чл. 8, ал. 3, в срок от 3 (три) работни дни след писменото му уведомяване, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да състави сам протокола и да опише в него:

а) скритите недостатъци и тяхната стойност;

б) вредите, в случай че са настъпили такива, причинени на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, които са последица от употребата на стоката със скрити недостатъци и тяхната стойност.

(5) Възложителят има право да удържи съответната стойност по ал. 4, б. „а“ и/или „б“ от гаранцията за изпълнение на договора. В случай, че стойността на скритите недостатъци/вредите е по-висока от стойността на гаранцията, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да възстанови разликата до пълната стойност на появилите се недостатъци в срок от 7 (седем) календарни дни от съставянето на констативния протокол от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

### **VIII. САНКЦИИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ**

**Чл. 9.** (1) При забава на плащане **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** дължи неустойка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в размер на 0.5% от стойността на забавеното плащане, за всеки просрочен ден, но не повече от 10% от тази стойност.

(2) При забавено изпълнение на задължение по договора от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** същият заплаща на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер на 0.5% от стойността на забавеното изпълнение за всеки просрочен ден, но не повече от 10% от тази стойност.

(3) При забавено изпълнение на задължение по договора от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** повече от 20 (двадесет) календарни дни **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да развали договора, без да дава допълнителен срок за изпълнение, като освен неустойката за забава има право и на неустойка за неизпълнение в размер на 10 % от съответната сума, посочена в чл. 2, ал. 4.

(4) При системно неспазване (три и повече пъти) на срока за доставка по чл. 3, ал. 2 **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да развали договора, без да дава допълнителен срок за изпълнение, като освен неустойка за забава има право и на неустойка за неизпълнение в размер на 10 % от съответната сума, посочена в чл. 2, ал. 4.

(5) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да удържи всяка дължима по този Договор неустойка чрез задържане на сума от гаранцията за изпълнение, като уведоми писмено **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за това.

(6) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да претендира обезщетение за претърпени вреди и пропуснати ползи по общия ред, в случай че същите превишават размера на предвидените в договора неустойки.

### IX. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

**Чл. 10.** (1) Договорът може да бъде прекратен по взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма.

(2) Договорът се прекратява с изтичане на сроковете, посочени в него.

(3) При виновно неизпълнение на задължения на една от страните, извън случаите по чл. 9, ал. 3 и ал. 4, договорът може да бъде развален от изправната страна с писмено предизвестие от 20 (двадесет) календарни дни до неизправната страна.

(4) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да прекрати договора с едностранно писмено предизвестие от 10 (десет) работни дни, отправено до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, когато поради доближаване на сумата по чл. 2, ал. 4 средствата, останали до достигане на този лимит, не са достатъчни за възлагане на друга заявка по договора.

#### IXa. ДОГОВОР ЗА ПОДИЗПЪЛНЕНИЕ (когато е приложимо)

**Чл. 10a.** (1) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да сключи договор за подизпълнение с **ПОДИЗПЪЛНИТЕЛЯ/ИТЕ**, посочен/и в представената от него оферта. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предостави на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** копие на договора за подизпълнение в срок до 3 (три) дни от сключването му, но не по-късно от датата на сключване на настоящия договор, заедно с доказателства, че са изпълнени условията на чл.6б, ал. 2 от ЗОП.

(2) В случай че част от поръчката, която се изпълнява от **ПОДИЗПЪЛНИТЕЛ**, може да бъде предадена като отделен обект на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща възнаграждение за тази част на **ПОДИЗПЪЛНИТЕЛЯ** (директно плащане).

(3) Директно плащане по ал. 2 се осъществява въз основа на искане, отправено от **ПОДИЗПЪЛНИТЕЛЯ** до **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, чрез **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, който е длъжен да го предостави на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в 15 (петнадесет) дневен срок от получаването му. Към искането, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предоставя становище, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да откаже директно плащане на **ПОДИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, когато искането за плащане е оспорено, до момента на отстраняване на причината за отказа.

(4) Към момента на сключване на този договор или най-късно преди започване на неговото изпълнение, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да уведоми **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за името, данните за контакт и представителите на **ПОДИЗПЪЛНИТЕЛЯ/ИТЕ**, посочени в офертата.



**ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да уведомява **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в хода на изпълнение на този договор за всякакви промени в предоставената информация.

(5) Замяна или включване на подизпълнител по време на изпълнение на този договор се допуска по изключение, когато възникне необходимост и ако са изпълнени едновременно всички условия, посочени в чл. 66, ал. 11 от ЗОП.

(6) В случаите по ал. 5, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да представи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** копие на допълнителното споразумение за замяна на посочен в офертата подизпълнител заедно с доказателства, че са изпълнени условията на чл. 66, ал. 2 и 11 от ЗОП.

(7) Независимо от сключения договор за подизпълнение, отговорността за изпълнение на настоящия договор е на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

## **Х. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ**

**Чл. 11.** (1) Когато неизпълнението на този договор се дължи на възникването на непреодолима сила, изпълнението на задълженията по него на всяка от страните и съответните насрещни задължения се спират за времето на действие на непреодолимата сила.

(2) Непреодолима сила е непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер, което възниква след подписването на този договор и не зависи от волята на страните, като пожар, наводнение или друго природно бедствие, стачки, саботаж, бунтове, състояние на война, ембарго и др. възникнало след подписването на настоящия договор.

(3) Страната, която не може да изпълни задълженията си по този договор поради непреодолима сила, не носи отговорност. Същата е длъжна в срок до **7 (седем) работни дни** писмено да извести другата страна за непреодолимата сила и за евентуалните последствия от нея за изпълнението на този договор. В случай, че не изпрати такова известие, страната дължи обезщетение за вредите от това.

(4) Страните упълномощават следните представители, които да проследяват и приемат изпълнението на задълженията им по настоящия договор, да осъществяват контрол по цялостното изпълнение на договора и да подписват предвидените в договора документи, както следва:

**За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:** Николай Борисов - управител;

**За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:** Мария Терзийска, началник отдел „Обработка“ в дирекция „Емисионно-касова“, Петя Найденова, началник отдел „Съхранение“ в дирекция „Емисионно-касова“, Владимир Дервенков, ръководител екип в отдел „Обработка“ на дирекция „Емисионно-касова“, и Иван Фералиев, главен експерт в отдел „Съхранение“ на дирекция „Емисионно-касова“.

(5) За целите на настоящия договор уведомяването на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** се извършва писмено по факс 02 9756549; ел. поща [ts-trading@ts-ltd.com](mailto:ts-trading@ts-ltd.com) ; или с препоръчано писмо на адрес: гр. София 1715, ж.к. „Младост“ 4, бул. „Александър Малинов“ № 87.

(6) Уведомяването на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** се извършва писмено по факс: (+359 2) 980 2425; ел. поща: [Terziiska.M@bnbank.org](mailto:Terziiska.M@bnbank.org); [Naydenova.P@bnbank.org](mailto:Naydenova.P@bnbank.org); [Dervenkov.V@bnbank.org](mailto:Dervenkov.V@bnbank.org); [Feraliev.I@bnbank.org](mailto:Feraliev.I@bnbank.org); или с препоръчано писмо на адрес: гр. София 1784, ул. „Михаил Тенев“ № 10, Касов център на БНБ.

(7) Всички спорове, които биха възникнали във връзка с тълкуването или изпълнението на настоящия договор, ще се решават от страните чрез преговори за постигане споразумение, а когато това се окаже невъзможно, спорът ще се отнася за разрешаване пред компетентен съд по реда на Гражданския процесуален кодекс.

(8) За неуредените в този договор случаи се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

Неразделна част от този договор са:

1. Предложение за изпълнение на поръчката на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**
2. Ценово предложение за обособената позиция;
3. Приложение № 1 - „Технически спецификации” Раздел III - Обособена позиция № 3 и снимки към него.

Настоящият договор се състави и подписа в 2 (два) еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните, всеки със силата на оригинал.

Договорът се подписва при наличие на следните документи:

1. Гаранция за добро изпълнение на договора;
2. Документите по чл. 67, ал. 6 от ЗОП;

**ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:  
БЪЛГАРСКАТА НАРОДНА БАНКА**

[REDACTED]  
СНЕЖАНКА ДЕЯНОВА  
ГЛАВЕН СЕКРЕТАР

[REDACTED]  
ТЕМЕНУЖКА ЦВЕТКОВА  
ГЛАВЕН СЧЕТОВОДИТЕЛ



**ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:  
„ТИС ТРЕЙДИНГ БЪЛГАРИЯ“ ЕООД**

[REDACTED]  
НИКОЛАЙ БОРИСОВ  
УПРАВИТЕЛ



## ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА

ДО: Българска народна банка, гр. София 1000, пл. „Княз Александър I” № 1

ОТ:

„Тис Трейдинг България“ ЕООД

/наименование на участника/

УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

С настоящото Ви представяме нашето техническо предложение за участие в обявената от Вас обществена поръчка по чл. 73, ал. 1 от ЗОП с предмет „Доставка на касови консумативи по три обособени позиции“. Предлаганата от нас оферта е за:

1. Обособена позиция № 1 – „Доставка на касови консумативи“
2. Обособена позиция № 2 – „Доставка на самозалепващи се пликчета за банкноти и монети“
3. Обособена позиция № 3 – „Доставка на персонализирани пломби за еднократна употреба с бар-код“

Забележка: Попълва се от участника в зависимост от обособената позиция, за която същият подава оферта. В случай, че участникът подава оферти и за трите обособени позиции, то за всяка от обособените позиции участникът подава отделно предложение по настоящия образец за всяка позиция, която оферира.

1. Декларирам, че представляваният от мен участник ще изпълни поръчката по отношение на съответната обособена позиция, съобразявайки се с условията по изпълнение, посочени от Възложителя в документацията за участие.

2. В случай че бъдем избрани за изпълнител на съответната обособена позиция се

задължаваме да: осигуряваме доставка на „стоките“ по съответната обособена позиция в съответствие със заявените от възложителя количества и в уговорените в Договора срокове, и съобразно Приложение № 1 - „Технически спецификация“ и снимките на „стоките“ към него, за обособена позиция № 3 – „Доставка на персонализирани пломби за еднократна употреба с бар-код“

3. Задължаваме се да уведомим незабавно възложителя при възникване на пречки от стопански, административен или друг характер, които могат да забавят или да направят невъзможно изпълнението на договора.

4. Декларирам, че представляваният от мен участник приема да извършва доставките посочени в т. 2, за срок от 1 (една) година, считано от датата на подписване на договора<sup>1</sup>.

5. Срокът за изпълнение на всяка конкретна доставка е:

а) по Обособена позиция № 1 - до ..... работни дни от датата на получаване на заявката на възложителя по чл. 1, ал. 3 от проекта на договор и/или

б) по Обособена позиция № 2 - до ..... работни дни от датата на получаване на заявката на възложителя по чл. 1, ал. 3 от проекта на договор и/или

в) по Обособена позиция № 3 - до 40 (четиридесет) работни дни от датата на получаване на заявката на възложителя по чл. 1, ал. 3 от проекта на договор.

*Забележка: Срокът за изпълнение не може да е по-кратък от един ден, и следва да е цяло число.*

6. Техническите характеристики и техническите спецификации на консумативите за всеки от предлаганите от нас консумативи, включени в обособената позиция са посочени в Технически спецификации и характеристики на предлаганите консумативи, което е неразделна част от предложението ни за изпълнение на поръчката.

7. Определяме следните лица, които да проследяват и приемат изпълнението на задълженията договора, да осъществяват контрол по цялостното изпълнение на договора и

<sup>1</sup> Като за дата на подписване на договора се счита датата, посочена в деловодния номер на възложителя, поставен на страница 1 от Договора.

да подписват предвидените в договора документи, както следва: Николай Борисов.

8. Уведомленията да нас ще се извършват писмено по факс: 02/975 65 49... ; електронна поща (e-mail): ts-trading@ts-ltd.com; или с препоръчано писмо на адрес: гр. София – 1715, бул. „Александър Малинов“ № 87, офис 8, етаж 3.

9. Декларирам, че съм запознат с условията и приемам клаузите в проекта на договор, приложен в документацията за участие в настоящата обществена поръчка.

10. Декларирам, че при нашето участие в процедурата за възлагане на обществена поръчка с гореописания предмет, направените от нас предложения и поети задължения са валидни за срок от 3 месеца, от датата, посочена в обявлението като краен срок за получаването им.

Представяме всички изискуеми от възложителя документи - подписани и подпечатани.

*Забележка: Настоящото предложение се попълва и подписва от представляващия участника по регистрацията или от упълномощено от него лице.*

Дата, 18.09.2017г.

(дата на подписване)

ДЕКЛАРАТОР: .....

(подпис и печат)

Николай Борисов - управител  
(длъжност на представляващия участника)



ОТКРИТА ПРОЦЕДУРА ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ:

„ДОСТАВКА НА КАСОВИ КОНСУМАТИВИ ПО ОБСОБЕНИ ПОЗИЦИИ“

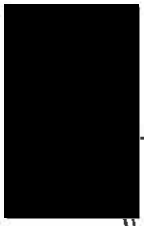
Обособена позиция № 3 "Доставка на персонализирани пломби за еднократна употреба с бар код"  
ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ И ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ПРЕДЛАГАНИТЕ КОНСУМАТИВИ

Съгласно Приложение № 1 - Технически спецификации

№	Вид артикул	Предназначение, изисквания, общи и технически характеристики	Марка	Количество	Описание на предлаганите продукти
1	Персонализирани пломби за еднократна употреба с бар-код	Персонализирани пломби за еднократна употреба, Дължина-400мм, диаметър 4мм, бар-код EAN 128-16 символа, по снимка	брой	100 000	Персонализирана пластмасова пломба за еднократна употреба, съставена е от една част, Материал: PP, дължина: 400мм., Диаметър: 4мм., лазерно гравирани бар код EAN 128, 16 символа. Материалът от който е изработена пломбата индикира чрез побеляване в мястото на прегъване при всеки опит за физическо въздействие. Повишената степен на устойчивост на огън изключва възможността от скъсване. Пломбата запазва физикохимичните и експлоатационни качества в температурния диапазон - 25 °С до + 40 ° С.

Подпис и печат:

 / Николай Борисов - управител/





T&S Trading Bulgaria Ltd.  
1715 Sofia • 87, Al. Malinov Blvd. • Mladost 4 - Business Park  
tel.: +359 (2) 974 08 81, +359 (2) 975 61 32 • fax: +359 (2) 975 65 49  
e-mail: ts-trading@ts-ltd.com • web: www.ts-ltd.com

## ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за участие в обществена поръчка с предмет:  
"Доставка на касови консумативи по три обособени позиции"  
До Българска народна банка, пл. "Княз Александър" № 1  
От: "Тис Трейдинг България" ЕООД  
(наименование на участника)

Обособена позиция № 3 - "Доставка на персонализирани пломби за еднократна употреба с бар код"

№	вид артикул	марка	количество	Цена без ДДС в лв. за 1 брой	Обща сума в лв. без ДДС.
I	II	III	IV	V	VI
1	Персонализирани пломби за еднократна употреба с бар-код	брой	100 000	0.158 лв	15 800.00 лв.
				ОБЩА ЦЕНА:	15 800.00 лв.

Общата цена (от № 1 до № 3, вкл.) е в размер на 15 800.00 лв. (петнадесет хиляди и осемстотин лева) без ДДС.

В предлаганата от нас цена на доставките са включени всички разходи за изпълнение на поръчката, включително и транспортните разходи до адрес: Касов център на БНБ, гр. София, ул. "Михаил Тенев" № 10.

### Забележка:

При констатирано несъответствие между общата сума за всеки консуматив, посочена в колона VI, и сумата, изчислена от умножението на стойностите по колона IV (количество) и колона V (цена без ДДС за 1 брой) за същия консуматив, съответният участник се отстранява от участие в процедурата.

Дата: 18.09.2017г.

ПОДПИС И ПЕЧАТ:

Николай Борисов  
(име и фамилия)

Управител

(длъжност на представляващия участника)

**ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ**

Раздел III - Обособена позиция № 3 "Доставка на персонализирани пломби за еднократна употреба с бар код"

1	Персонализирани пломби за еднократна употреба с бар-код	Персонализирани пломби за еднократна употреба, Дължина-400мм, диаметър 4мм, бар-код EAN 128-16 символа, по снимка	брой	100000
---	---	---	------	--------

Неразделна част от Техническата спецификация са снимките на касовите консумативи по обособена позиция № 3

**\*\*Забележка:** Посочените количества в Приложение № 1 са ориентировъчни. Възложителят си запазва правото, по време на действие на договора, да не поръчка цялото количество или в случай на необходимост, да го завиши, като същото ще се заплаща по единичните цени, съгласно ценовото предложение на избора на изпълнител.

1.0  
  
 )



Снимки на касови консумативи (наричани стоки в документацията), към Приложение № 1  
„Технически спецификации“

**Обособена позиция 3**

**1. Персонализирани пломби за еднократна употреба с бар-код**

